

AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE 2008 SCORING GUIDELINES

Writing: Paragraph Completion (Verbs)

Each response is scored individually.

1 CORRECT

- Correct form of verb according to context of passage
- Correct spelling; may use uppercase (E) instead of lowercase (e) letters or vice versa
- Correct placement of apostrophe, if necessary
- Correct placement of accent, if necessary; may use acute (é) instead of grave (è) accent or vice versa
- Correct form and placement of pronoun, if provided with verb in parentheses

0 INCORRECT

- Incorrect form of verb according to context of passage
- *Passato remoto* form
- Incorrect spelling
- Incorrect placement of apostrophe(s)
- Incorrect placement of accent(s)
- Includes one or more words that are not a form of the verb provided
- “*Non cambia*” or equivalent
- More than one response
- Not in Italian
- Blank

Accepted responses

- #1
 - avesse celebrato
 - avrebbe celebrato
 - celebrasse
- #2
 - aveva parlato
 - parlava
- #3
 - ha imposto
- #4
 - compie
 - compiva
 - ha compiuto
- #5
 - era
 - sarebbe stato
- #6
 - tenere
- #7
 - ha fatto
- #8
 - avrebbe annunciato
 - ha annunciato
- #9
 - avrà ricambiato
 - ha ricambiato
- #10
 - avesse

ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE

SECTION II

Total time — Approximately 1 hour and 25 minutes

Part A

Suggested time — 40 minutes

Directions: Read the following passage. Then, based on the context provided by the entire passage, write on the line after each number the correct form of the verb in parentheses. In order to receive credit, you must spell the verb correctly and place accents and apostrophes where necessary. Be sure to write the verb on the line even if no change is needed. Do NOT use the *passato remoto*—meaning, forms such as “cantai,” “cantasti,” “cantò,” “cantammo,” “cantaste,” “cantarono.”

(Suggested time — 5 minutes)

Berlusconi ha compiuto 70 anni

È stato un compleanno di basso profilo. Dopo l'estate trascorsa in Sardegna, dopo il festeggiamento del compleanno della moglie Veronica a Marrakesh, ci si aspettava che Silvio Berlusconi venerdì scorso 29 settembre (1) in modo particolare i suoi 70 anni. Un traguardo significativo che, invece, il leader di Forza Italia ha voluto quasi far passare sotto silenzio. La settimana precedente la gente (2) di feste a sorpresa e di bottiglie di champagne. E invece niente. Berlusconi (3) un compleanno sobrio, tutto in famiglia: colazione con mamma Rosa e quindi pranzo a Macherio con moglie e figli, affidato al cuoco Michele che (4) gli anni proprio lo stesso giorno. Berlusconi ha ricordato che i suoi compleanni li ha sempre celebrati in tono minore e dunque che non (5) il caso di fare eccezioni per i 70 anni. Chissà però se è riuscito, come ha chiesto, a (6) a freno anche i regali. Ieri qualche insubordinato (7) delle rivelazioni ai giornali: Dell'Utri gli ha regalato un libro, come anche Carlo Rossella. Il figlio Luigi, che ha compiuto da pochi giorni 18 anni, (8) «una grossa sorpresa». E chissà come (9) la moglie Veronica, che ha recentemente ricevuto in regalo un bellissimo monile da Berlusconi. Per lui, invece, è stato quasi un giorno come gli altri: mentre ai giornalisti che lo incrociano alla Camera ripete di sentirsi come se di anni ne (10) 35.

1. celebrasse (celebrare)
2. parlava (parlare)
3. ha imposto (imporre)
4. compie (compiere)
5. fosse (essere)
6. tenere (tenere)
7. ha fatto (fare)
8. ha annunciato (annunciare)
9. ricambierà (ricambiare)
10. avesse (avere)

© Panorama, A. Mondadori Editore

FH

ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE

SECTION II

Total time — Approximately 1 hour and 25 minutes

Part A

Suggested time — 40 minutes

Directions: Read the following passage. Then, based on the context provided by the entire passage, write on the line after each number the correct form of the verb in parentheses. In order to receive credit, you must spell the verb correctly and place accents and apostrophes where necessary. Be sure to write the verb on the line even if no change is needed. Do NOT use the *passato remoto*—meaning, forms such as “cantai,” “cantasti,” “cantò,” “cantammo,” “cantaste,” “cantarono.”

(Suggested time — 5 minutes)

Berlusconi ha compiuto 70 anni

È stato un compleanno di basso profilo. Dopo l'estate trascorsa in Sardegna, dopo il festeggiamento del compleanno della moglie Veronica a Marrakesh, ci si aspettava che Silvio Berlusconi venerdì scorso 29 settembre (1) in modo particolare i suoi 70 anni. Un traguardo significativo che, invece, il leader di Forza Italia ha voluto quasi far passare sotto silenzio. La settimana precedente la gente (2) di feste a sorpresa e di bottiglie di champagne. E invece niente. Berlusconi (3) un compleanno sobrio, tutto in famiglia: colazione con mamma Rosa e quindi pranzo a Macherio con moglie e figli, affidato al cuoco Michele che (4) gli anni proprio lo stesso giorno. Berlusconi ha ricordato che i suoi compleanni li ha sempre celebrati in tono minore e dunque che non (5) il caso di fare eccezioni per i 70 anni. Chissà però se è riuscito, come ha chiesto, a (6) a freno anche i regali. Ieri qualche insubordinato (7) delle rivelazioni ai giornali: Dell'Utri gli ha regalato un libro, come anche Carlo Rossella. Il figlio Luigi, che ha compiuto da pochi giorni 18 anni, (8) «una grossa sorpresa». E chissà come (9) la moglie Veronica, che ha recentemente ricevuto in regalo un bellissimo monile da Berlusconi. Per lui, invece, è stato quasi un giorno come gli altri: mentre ai giornalisti che lo incrociano alla Camera ripete di sentirsi come se di anni ne (10) 35.

1. ha celebrato (celebrare)
2. ha parlato (parlare)
3. ho imposto (imporre)
4. ha compiuto (compiere)
5. è stato (essere)
6. tenere (tenere)
7. ha fatto (fare)
8. ha annunciato (annunciare)
9. è ricambiata (ricambiare)
10. avesse (avere)

© Panorama, A. Mondadori Editore

GU

ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE

SECTION II

Total time — Approximately 1 hour and 25 minutes

Part A

Suggested time — 40 minutes

Directions: Read the following passage. Then, based on the context provided by the entire passage, write on the line after each number the correct form of the verb in parentheses. In order to receive credit, you must spell the verb correctly and place accents and apostrophes where necessary. Be sure to write the verb on the line even if no change is needed. Do NOT use the *passato remoto*—meaning, forms such as “cantai,” “cantasti,” “cantò,” “cantammo,” “cantaste,” “cantarono.”

(Suggested time — 5 minutes)

Berlusconi ha compiuto 70 anni

È stato un compleanno di basso profilo. Dopo l'estate trascorsa in Sardegna, dopo il festeggiamento del compleanno della moglie Veronica a Marrakesh, ci si aspettava che Silvio Berlusconi venerdì scorso 29 settembre (1) in modo particolare i suoi 70 anni. Un traguardo significativo che, invece, il leader di Forza Italia ha voluto quasi far passare sotto silenzio. La settimana precedente la gente (2) di feste a sorpresa e di bottiglie di champagne. E invece niente. Berlusconi (3) un compleanno sobrio, tutto in famiglia: colazione con mamma Rosa e quindi pranzo a Macherio con moglie e figli, affidato al cuoco Michele che (4) gli anni proprio lo stesso giorno. Berlusconi ha ricordato che i suoi compleanni li ha sempre celebrati in tono minore e dunque che non (5) il caso di fare eccezioni per i 70 anni. Chissà però se è riuscito, come ha chiesto, a (6) a freno anche i regali. Ieri qualche insubordinato (7) delle rivelazioni ai giornali: Dell'Utri gli ha regalato un libro, come anche Carlo Rossella. Il figlio Luigi, che ha compiuto da pochi giorni 18 anni, (8) «una grossa sorpresa». E chissà come (9) la moglie Veronica, che ha recentemente ricevuto in regalo un bellissimo monile da Berlusconi. Per lui, invece, è stato quasi un giorno come gli altri: mentre ai giornalisti che lo incrociano alla Camera ripete di sentirsi come se di anni ne (10) 35.

1. celebrando (celebrare)
2. ~~hanno~~ hanno parlato (parlare)
3. imporre (imporre)
4. ha compiuto (compiere)
5. era (essere)
6. ha tenuto (tenere)
7. facendo (fare)
8. annunciava (annunciare)
9. ricambia (ricambiare)
10. aveva (avere)

ri Editore

RN

AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE 2008 SCORING COMMENTARY

Writing: Paragraph Completion (Verbs)

Overview

The first paragraph completion task assesses the ability to identify and write verbs correctly. It consists of a passage that provides a specific context, containing 10 blanks; an infinitive verb in parentheses is given for each blank. Students are allotted 5 minutes total to write the appropriate form of each verb. It is important to read the entire passage carefully and to use the contextual clues in the passage to determine the appropriate verb form. The response for each blank is scored individually and must be completely correct to receive credit; all 10 scores count equally in calculating the total score. Depending on the tense of the verb and whether or not the verb is reflexive, correct answers may contain one to three words.

The 2008–2010 *Italian Language and Culture Course Description* provides an illustrative but not exhaustive list of the verb forms that may be tested in this task; of course, not all of these forms appear in any one passage. Among the verb forms included in this year's passage were indicative and subjunctive verb forms and various tenses, including the present tense, imperfect, *passato prossimo*, past perfect, conditional perfect, future perfect, and the infinitive. The topic of the passage was Silvio Berlusconi's seventieth birthday.

Sample: FH

Score: 8

Correct: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10

Incorrect: 5, 9

This is a good example of a high score for this task. The student correctly uses indicative and subjunctive moods across tenses. This score would have been even higher had the student used the correct sequence of tenses (5, 9).

Sample: GU

Score: 5

Correct: 4, 6, 7, 8, 10

Incorrect: 1, 2, 3, 5, 9

This student achieves a mid-level score by correctly using the infinitive (6), the imperfect subjunctive (10), and the *passato prossimo* (4, 7, 8); however, the student does not correctly differentiate between the need for the *passato prossimo* and the imperfect tenses. The student also uses an incorrect form of the helping verb *avere* (3).

Sample: PV

Score: 1

Correct: 5

Incorrect: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10

This very low score shows the student's inability to coordinate verbs with their context. Verbs are in incorrect tenses and moods (1, 2, 3, 7, 8, 10), are misspelled (4, 9), and are in the gerundial form instead of left in the infinitive (6).